

13. СЕРТИФИКАЦИЯ

BY Наушники беспроводные TWS Muffle, беспроводная подзарядка, 35/350 мАч, BT 5.3

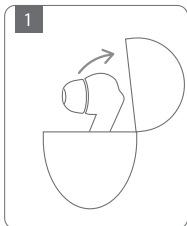
Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники». Импортёр, лицо, уполномоченное на принятие претензий потребителей в России: ООО «КОНСТАНТА ТОРГ», 121552, г. Москва, ул. Оршанская, д. 5, помещ. 137, тел: 8 800 500-18-42, эл. почта: constorg@list.ru. Импортёр в РБ: ООО «МПР Ритейл», Беларусь, г. Минск, ул. Голубка, 2. Тел: 8 (017) 396-85-17. Изготовлено в Китае. Срок службы: 2 года. Гарантия: 1 год. Дата изготовления указана на упаковке.

Изготовитель: Лотус Шэньчжэнь Импорт Экспорт Ко., Лтд., 18 АЗ, Хуантин Сентер, ул. Фухуа 350, Ганся Коммьюнити, район Футень, г. Шэньчжэнь, Китай.

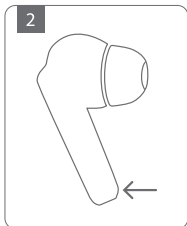


16

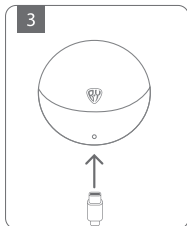
1. ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ



Извлеките наушники из футляра.



Отклейте защитную пленку с контактов зарядки каждого наушника и верните наушники в футляр.



Перед первым использованием настоятельно рекомендуем полностью зарядить наушники и футляр BY Muffle. Дополнительные сведения о зарядке устройства смотрите в разделе «Питание устройства».

2



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

НАУШНИКИ БЕСПРОВОДНЫЕ

410-247

BY MUFFLE

Перед первым использованием ознакомьтесь с инструкцией. Сохраните ее.

10. УТИЛИЗАЦИЯ

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению населения, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий».

11. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

При хранении и транспортировке оберегайте устройство от воздействия повышенной влажности, пыли, низких и высоких температур, едких жидкостей и газов.

12. НАЗНАЧЕНИЕ

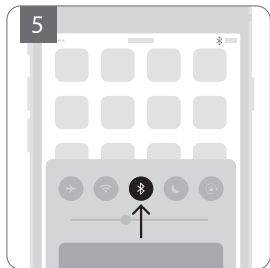
Устройство предназначено для прослушивания музыки, речи и иных аудиосигналов с различных устройств, оснащенных Bluetooth: мобильных телефонов, ноутбуков, планшетов и т. д.

15

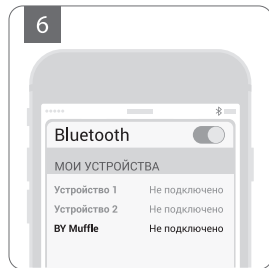
9. ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

<p>Наушники не реагируют на нажатие кнопок</p>	<p>5</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверить уровень заряда, подзарядить наушники. • Повторить шаги из пункта 1.
<p>Подключение происходит либо к одному, либо к другому наушнику, но не к двум сразу</p>	<p>6</p> <ul style="list-style-type: none"> • Если в списке доступных устройств высветилось два устройства BY Muffie, наушники необходимо предварительно соединить в пару и только после этого подключаться к ним. • Уберите наушники в футляр и удалите их из списка устройств Bluetooth. Откройте крышку футляра и удерживайте кнопку на задней стороне футляра 10-15 секунд. Закройте крышку. Повторите подключение.
<p>Разное время зарядки аккумулятора и/или продолжительность работы левого и правого наушников</p>	<p>7</p> <ul style="list-style-type: none"> • Время зарядки двух наушников может различаться, даже если они начали заряжаться в одно и то же время. • Время зарядки и оставшийся заряд аккумулятора двух наушников могут различаться в связи с отличиями их внутренних компонентов.
<p>Не работает правый или левый наушник</p>	<p>8</p> <ul style="list-style-type: none"> • Возможно, уровень заряда наушников различается, требуется дозарядить. • Попробовать зарядить оба наушника одновременно или зарядить только тот наушник, который перестал работать (работающий наушник извлечь из футляра).
<p>Аккумулятор разряжается быстрее, чем обычно</p>	<p>9</p> <ul style="list-style-type: none"> • Эффективный заряд аккумулятора наушников может сократиться при слишком низкой или слишком высокой температуре окружающей среды. • Аккумулятор является расходным материалом, и его эффективный заряд будет со временем снижаться.

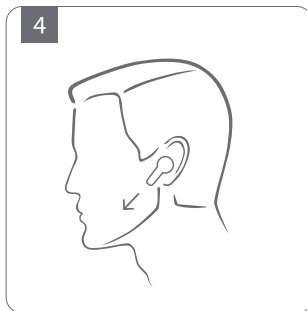
14



Включите режим беспроводного соединения Bluetooth на телефоне (или другом устройстве). Для этого зайдите в «Настройки» – «Bluetooth».



Выполните поиск доступных устройств.



После полной зарядки наушников и футляра извлеките наушники и вставьте в уши. Они должны включиться автоматически – вы услышите тональный сигнал. Убедитесь, что наушники вставлены плотно. Для корректной работы они должны быть расположены по направлению линии скул.

В последующем включение наушников будет происходить автоматически – при извлечении их из футляра, а выключение – после возврата в футляр.

3

9. ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

<p>Музыка прерывается/ воспроизведение останавливается</p>	<p>1</p> <ul style="list-style-type: none"> • Уменьшить расстояние до устройств. • Проверить наличие помех от других радиоэлектронных устройств. • Убедиться, что наушники не подсоединены к другим устройствам. Если необходимо, отсоединить от других устройств. • Перезагрузить наушники (выключить-включить). Удалить наушники из списка устройств на телефоне (или другом устройстве) и подключить заново.
<p>Не получается найти наушники в списке устройств либо не удается подключиться</p>	<p>2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Убедиться, что наушники включены. • Повторить шаги из пункта 1. • Возможны помехи от сети Wi-Fi. Отключите беспроводное соединение на вашем устройстве и подключите наушники. Вы сможете включить беспроводное соединение после успешного сопряжения наушников. • Если вы не пользовались наушниками более недели, включается режим защиты батареи. Чтобы снова активировать наушники, подключите футляр к источнику питания, затем извлеките наушники. • Некоторые смартфоны требуют полного удаления предыдущих BT-устройств перед добавлением нового – очистите список подключенных ранее BT-устройств.
<p>Наушники подключены, но музыка не воспроизводится</p>	<p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверить настройки громкости на телефоне (или другом устройстве). • Повторить шаги из пункта 1.
<p>Наушники не включаются</p>	<p>4</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверить, удалена ли защитная пленка с контактов зарядки снизу наушников. • Проверить уровень заряда, подзарядить наушники.

4

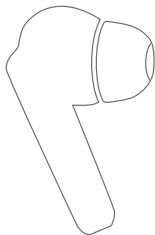
13

8. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Во избежание поражения электрическим током не вскрывайте устройство и не производите ремонт самостоятельно. Обслуживание и ремонт должны производить только квалифицированные специалисты сервисного центра.
- Устройство оснащено литиевым аккумулятором, не разбирайте его и не подвергайте воздействию открытого огня – это может привести к взрыву.
- Не оставляйте устройство на длительное время в разряженном состоянии. Это может привести к порче аккумулятора.
- Отключая устройство от сети, извлекайте кабель питания из розетки только за вилку или внешнюю пластиковую часть штекера USB.
- Оберегайте устройство от воздействия повышенной влажности, пыли, низких и высоких температур, едких жидкостей и газов.
- Не трогайте динамики, это может привести к их повреждению.
- Указания по уходу: для очистки корпуса используйте чистую мягкую ткань. Не используйте химически активные вещества для очистки устройства.
- Не роняйте устройство, чтобы не повредить его.

12

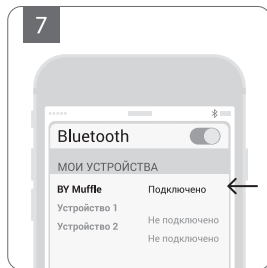
2. УПРАВЛЕНИЕ



● – Касание

2 sec ●	ANC	Шумоподавление/прозрачность/обычный Зажмите тач-кнопку на правом наушнике на 2 секунды
●	▶	Воспроизведение/пауза Нажмите тач-кнопку один раз
R ●●	▶▶	Следующий трек На правом наушнике 2 раза нажмите тач-кнопку
L ●●	◀◀	Предыдущий трек На левом наушнике 2 раза нажмите тач-кнопку
2 sec ●	🗨️ Siri	Вызов Siri (голосового помощника) Зажмите тач-кнопку на левом наушнике на 2 секунды
●	☎️	Принять входящий вызов Однократное касание любого наушника
●●	📞 X	Отклонить /завершить входящий вызов Двукратное касание любого наушника

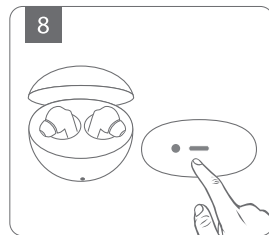
6



Выберите наушники TWS Muffie из списка найденных устройств и подключитесь к ним.

Если устройство не обнаруживает наушники, см. раздел «Проблемы и их решения» (пункт 2).

5



Если в списке доступных устройств **высветилось два устройства BY Muffie**:

- Убедитесь, что наушники не подсоединены ни к каким устройствам.
- Верните наушники в футляр и закройте крышку.
- Откройте крышку футляра и удерживайте кнопку на нижней стороне футляра 10-15 секунд.
- Закройте крышку.
- Повторите подключение.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Автономность*:	
Работа от аккумулятора	До 5 часов
Работа с подзарядкой от футляра	До 25 часов
Беспроводное соединение:	
Модуль беспроводного соединения	Версия BT 5.3
Дистанция соединения	До 10 м
Звуковые характеристики:	
Громкость	95 дБ
Диапазон воспроизводимых частот	18-20 000 Гц

* При воспроизведении на среднем уровне громкости.

** Вес и габариты изделия могут незначительно отличаться.

Питание:	
Емкость аккумулятора	Наушник – 3.7 В/35 мАч, Футляр – 3.7 В/350 мАч
Вход подзарядки	iP
Кабель в комплекте	iP 5 В/1 А, 1 м
Корпус:	
Вес изделия**	50 г
Материал	ABS

11

ВНИМАНИЕ: поддержку функций, описанных выше, необходимо проверять на каждом устройстве индивидуально.

6. КОМПЛЕКТАЦИЯ



НАУШНИКИ – 1 пара



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
НАСАДКИ



КАБЕЛЬ TYPE-C – 1 штука



ФУТЛЯР ПОДЗАРЯДКИ – 1 штука



ИНСТРУКЦИЯ – 1 штука

10

4. ПИТАНИЕ УСТРОЙСТВА

Зарядка наушников

Зарядка наушников происходит во время их нахождения в футляре и занимает порядка 1 ч. Во время зарядки наушников LED-индикатор на наушниках светится красным светом. Когда наушники полностью зарядятся, LED-индикаторы на наушниках и футляре погаснут.

Зарядка футляра

Зарядка футляра беспроводных наушников производится с помощью входящего в комплект кабеля USB и занимает порядка 1,5 ч. Для зарядки от сети 110-240 В вы можете использовать зарядное устройство с выходом USB (в комплект не входит). Вставьте кабель USB штекером меньшего размера в гнездо зарядки наушников Type-C, а штекер большего размера — в источник питания. LED-индикатор будет мигать красным. Когда футляр полностью зарядится, LED-индикатор загорится зеленым светом.



Кабель Type-C для подзарядки наушников



3. УПРАВЛЕНИЕ ПРОЧИМИ ФУНКЦИЯМИ

ШУМОПОДАВЛЕНИЕ И СХЕМА НАУШНИКА



Шумоподавление

Блокируются внешние шумы



Прозрачность

Позволяет слышать, что происходит вокруг



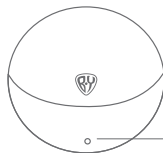
Обычный режим

Снижается расход заряда батареи



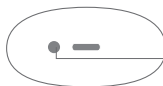
7

5. ФУТЛЯР



Индикатор

Красный – процесс зарядки
Зеленый – наушники заряжены



Кнопка управления

● Индикатор заряда
Однократное нажатие

● 3 sec ● Сброс настроек
Уберите наушники в футляр и зажмите кнопку на 3 секунды

9